安全理事会

13 November 2017
Chinese

2017年11月13日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上伊朗伊斯兰共和国外交部长贾瓦德·扎里夫先生的信，此函事关也门境内极为令人震惊的局势以及贯彻已提出的四点计划的迫切需要，以期就这一悲惨危机达成一项政治解决办法(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发给为荷。

常驻代表

大使

吴拉姆阿里·霍什(签名)



2017 年 11 月 13 日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

我谨提请你紧急注意也门境内由于不分青红皂白地攻击平民和封锁所造成的极其令人震惊的局势，这一局面给也门人民带来了不可忍受的苦难，并导致了该国前所未有的饥荒以及霍乱的爆发和蔓延。

也门的战争现已进入第三个年头并继续恶化，且看不到尽头。这一咄咄逼人的局势甚嚣尘上，正在转化为大规模的毁灭和灾难性人类痛苦，而侵略战争本身已成为始作俑者的泥潭。对已陷于贫困的也门 30 多个月的侵略夺走了数千平民、特别是妇女和儿童的生命，并破坏了也门的民用基础设施，包括医院、学校、道路、食品厂和发电厂，从而剥夺了平民最基本的必需品。阻止人道主义援助进入已经遭受饥荒的也门，并决定“关闭也门所有空中、海上和陆地港”，这使也门的人道主义灾难进一步恶化，正如联合国官员最近所述，这可能导致“全世界几十年来最大的饥荒”。

犯下战争罪和违反国际人道主义法的肇事者继续寻求用军事手段解决这场危机，尽管他们试图转嫁指责并转移人们对其侵略战争的注意，但他们将受到国际问责。然而，经过两年半多的盲目袭击，战争的发动者现在应该认识到，“不可能以军事手段解决也门问题”。

国际社会有义务更负责任和有效地参与结束毫无意义的战争并实现停火，确保提供人道主义援助，并最终通过对话和无条件的全国和解，在该国恢复持久和平。伊朗伊斯兰共和国从这场危机的一开始就强调，恢复和平与稳定的唯一办法是让也门所有各方在没有任何外来干涉的情况下，建立自己的包容各方的民族团结政府。

我认为，早就应该审议和执行我在 2015 年 4 月 17 日信中建议的四点计划，该信是我在沙特领导的联盟发起对也门战争之后立即发给你前任的，全文载于 S/2015/263 号文件。今天，包括下述内容的这一计划仍然适用，事实上为结束这场恶梦必须予以实施：

1. 停火并立即停止一切军事行动。
2. 不受阻碍地向也门人民提供紧急人道主义援助和医疗援助。
3. 恢复由也门人牵头和主导的全国对话，让所有政党和社会团体代表参与其中。
4. 建立包容各方的民族团结政府。

我相信，你将通过你的斡旋作用，紧急帮助作出必要的安排，以同所有有关各方进行磋商，迅速启动真正的对话，以探讨政治解决这场悲惨危机的办法。为推动这一目标，伊朗伊斯兰共和国政府随时准备继续协助你，并与你和所有其他

相关利益攸关方进行有意义的对话，以贯彻和落实这一和平计划。我们还表示，我们愿意与联合国合作，以便迅速向也门需要帮助的人发送必要的人道主义和医疗援助。

贾瓦德·扎里夫(签名)